



شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة  
The Vegetable Oil Industries Co. Ltd. (VOIC)



الرقم : 2018/20/1054

التاريخ: 2018/04/17

السادة هيئة سوق رأس المال المحترمين،،  
السادة بورصة فلسطين المحترمين،،

الموضوع: البيانات المالية

أرفق لكم البيانات المالية لشركة مصانع الزيوت بنابلس المدققة من المدقق الداخلي للشركة كما هي بتاريخ 2018/03/31، وأرجو إعلامكم بما يلي:-

1. بقيت أسهم الشركة على ما هي عليه (4 ملايين سهم) لغاية 2018/03/31.
2. لم يطرأ أي تغيير على مجلس الإدارة وهو على النحو التالي:-
  - السيد إياد نبيه يوسف درويش الحجي ممثل عن شركة المستقبل
  - أيمن حاتم صديق أبو غزاله ممثلاً لشركة الحاج طاهر المصري
  - عبد الحكيم حسن قاسم فقهاء ممثلاً عن شركة فلسطين للاستثمار الصناعي
  - زهير خالد زهير عسيلي ممثلاً عن شركة فلسطين للاستثمار الصناعي
  - بسام عبد الرحيم إسماعيل حامد ممثلاً عن شركة المسيرة للاستثمار
  - هشام ظافر طاهر المصري ممثلاً عن نفسه
  - رشيد محمد فايق رشيد الكخن ممثلاً لشركة المستقبل للاستثمار العامة

- |                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| المدير العام       | علي صالح هيجاوي       |
| المدير المالي      | فرحان صالح حسن دويكات |
| مدقق حسابات الشركة | ارنست و يونغ          |
| المدقق الداخلي     | تهاني حموضة مقبول     |
3. لم يطرأ أي تغيير على نشاط الشركة الرئيسي أو موجوداتها الرئيسية.
  4. لا يوجد قضايا مرفوعة على الشركة كما أن المستشار القانوني للشركة يتابع بعض الديون المتعثرة أمام المحاكم المختصة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

المدير العام،  
  
علي هيجاوي

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة  
نابلس - فلسطين

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة المحدودة - نابلس

قائمة المركز المالي

كما في 31- 3- 2018

دينار اردني 31/12/2017	دينار اردني 31/03/2018	الايضاح	الموجودات
			موجودات غير متداوله
1,254,548	1,279,286	1	عقارات وآلات ومعدات
	126,714		مشاريع تحت التنفيذ
23,545,865	24,508,431	2	استثمارات في شركات حليفه
14,864,223	17,809,455		موجودات ماليه متوفره للبيع
<u>39,664,636</u>	<u>43,723,886</u>		
			موجودات متداوله
1,444,142	1,455,799	4	بضاعه
445,293	1,624,858	5	اصول متداوله اخرى
1,966,190	2,545,682	6	ذمم مدينه
2,674,381	1,416,355	12	النقد والنقد المعادل
6,530,006	7,042,694		
<u>46,194,642</u>	<u>50,766,580</u>		مجموع الموجودات
			حقوق الملكيه والمطلوبات
			حقوق الملكيه
4,000,000	4,000,000		راس المال
1,445,726	1,445,726		علاوة اصدار
1,000,000	1,000,000		احتياطي اجباري
1,000,000	1,000,000		احتياطي اختياري
1,666,015-	1,279,216	3	احتياطي موجودات ماليه متوفره للبيع
1,705,157	1,705,157		حصة الشركة من احتياطي فروقات العمله - شركات حليفه
	-		حصة الشركة من احتياطي القيمه العادله- شركات حليفه
23,237,864	25,001,839		ارباح مدوره
<u>30,722,732</u>	<u>35,431,938</u>		مجموع حقوق الملكيه
			مطلوبات غير متداوله
375,713	383,913	7	مخصص تعويضات ترك الخدمه
			مطلوبات متداوله
187,648	236,253	8	ذمم دائنه
13,700,000	13,700,000		قروض طويلة الاجل
	-		تسهيلات بنكيه
498,812	497,046	9	ارباح اسهم مستحقه للمساهمين
263,315	247,387	10	مخصص ضريبية الدخل
446,422	270,043	11	ارصده دائنه اخرى
<u>15,096,197</u>	<u>14,950,729</u>		
<u>15,471,910</u>	<u>15,334,642</u>		مجموع المطلوبات
<u>46,194,642</u>	<u>50,766,580</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكيه
0	0		

المدير العام  
على الهيجاوي

  
17-04-18

المدقق الداخلي  
تهاني حموضة مقبول

  
17.4.2018

المدير المالي  
فرحان هليل



شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة المحدودة - نابلس

قائمة الدخل

للفترة المنتهية بتاريخ 31 - 3 - 2018

دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	البيان
31/3/2018	31/03/2017	31/03/2018	الموازنة
1,356,301	1,134,931	1,719,092	الإيرادات
1,036,738	897,316	1,405,019	المبيعات
<b>319,563</b>	<b>237,615</b>	<b>314,073</b>	كافة المبيعات
			مجموع الربح
			المصاريف
(75874)	(57095)	(92327)	مصاريف الترويج والتسويق
(128609)	(111335)	(115502)	مصاريف البيع والتوزيع
14000	14094	15112	المصاريف اداريه وعموميه
<b>129,080</b>	<b>83,279</b>	<b>121,356</b>	إيرادات اخرى
			صافي ارباح (-) خسائر التشغيل
619216	494,762	962,566	حصة الشركة من نتائج اعمال الشركات الحليفه
0	733,309	1,017,809	ارباح (موزعة) محفظة الموجودات الماليه المتوقره للبيع
0	60,274-	0	مصاريف استثمارات
7500	7,230	6,543	إيرادات اخرى
3750	15,449	8,915	قوائد بنكيه دائنه
(160000)	(166323)	(158942)	مصاريف تمويل
0	71556	(4597)	فروقات اسعار الصرف
0	(82486)	(14979)	مصاريف اخرى
<b>599,546</b>	<b>1,096,502</b>	<b>1,938,671</b>	ربح الفترة قبل الضريبة والمخصصات
0	21,787	174,696	مصروف ضريبة الدخل
599546	1,074,715	1,763,975	ربح الفترة
0.150	0.269	0.441	الحصة الاساسيه والمخفضه للسهم من ربح السنه

المدير العام  
علي الهيجاوي

  
17.07.18

المدقق الداخلي  
تهاني حموضه مقبول

  
17.4.2018

المدير المالي  
فرحان هليل



شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة  
نابلس

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة المحدودة - نابلس

قائمة الدخل الشامل

للفترة المنتهية بتاريخ 2017- 12-31

دينار اردني	دينار اردني	البيان
31/03/2017	31/03/2018	
1,074,715	1,763,975	ربح السنة
	2,945,231	التغير بالقيمة العادله للأسهم
<u>(1466)</u>	<u>2,945,231</u>	مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى
<u>1,073,249</u>	<u>4,709,206</u>	صافي الدخل الشامل للفترة

المدير العام

علي الهيجاوي

  
18.04.18

المدقق الداخلي

تهاني حموضه مقبول

  
17.4.2018

المدير المالي

فرحان هليل



قائمة التدفقات النقدية  
للفترة المنتهية في 31-12-2016

31/03/2018	31/03/2017	
دينار اردني	دينار اردني	
1,938,671	1,096,502	انشطة التشغيل
24,047	23,655	ربح السنة قبل الضريبة
(962566)	(494762)	استهلاك الموجودات الثابتة
0	0	حصة الشركة من نتائج اعمال الشركات الحليفة
0	0	ارباح بيع عقارات
15,107	9,048	مخصصات
0	0	مصروف تعويض ترك الخدمة
(1017809)	(733309)	خسائر استبعاد عقارات
0	0	ارباح المحفظة الماليه
(2550) 0	(98866)	مصاريف تمويل
(579492)	(283387)	التغير في رأس المال العامل
(11657)	(194871)	ذمم مدينة
(1179565)	(699096)	بضاعة
48605	(89043)	الموجودات المتداولة الاخرى
(176379)	165249	الذمم الدائنة
(6907)	(50691)	مطلوبات متداولة اخرى
0	0	دفعات تعويضات ترك الخدمة
(190624)	(183766)	دفعات انهاء خدمات مستخدمين
(2098569) 0	(1434471)	ضريبة دخل مدفوعه
		صافي النقد المتدفق من العمليات التشغيلية
		انشطة الاستثمار
8108	8108	توزيع ارباح نقديه/شركات حليفه
0	0	شراء استثمارات في شركات حليفه
0	14000000	قروض طويلة الاجل
0	(14313601)	شراء موجودات ماليه
0	0	بيع موجودات ماليه
(183608)	(12897)	شراء عقارات والآت ومعدات
0	0	بيع عقارات والآت ومعدات
1017809	0	عوائد توزيع وبيع اسهم
842309 0	(318390)	صافي النقد المستخدم انشطة الاستثمار
0	0	انشطة التمويل
0	0	تسهيلات ائتمانيه
(1766)	(1854)	ارباح اسهم مدفوعه للمساهمين
0	0	مصاريف تمويل
(1766)	(1854)	صافي النقد المستخدم في عمليات التمويل
(1258026)	(1754715)	صافي النقص في الصندوق والبنك
2674381	3991997	النقد في الصندوق ولدى البنوك بداية الفترة
1,416,355 0	2,237,282	النقد في الصندوق ولدى البنوك نهاية الفترة

المدير العام

على الهيجاوي

17.04.18

المدقق الداخلي

تمثيلي حموضة مقبول

17-4-2018

المدير المالي

فرحان هليل

شركة مصانع النوت النباتية المساهمة العامة المحدودة  
نايس - فلسطين

قائمة التغير في حقوق الملكية

مجموع حقوق الملكية	ارباح مدوره	احتياطي فروفات ترجمة عملا اجنبيه	القيمة العادله	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	علاوة اصدار	راس المال المدفوع
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
30,722,732	23,237,864	1,705,157	(166,6015)	1,000,000	1,000,000	1,445,726	4,000,000
1,763,975	1,763,975						
2945231	0	2945231					
0	0						
35,431,938	25,001,839	1,705,157	1,279,216	1,000,000	1,000,000	1,445,726	4,000,000
26,349,688	18,799,637	104,324		1,000,000	1,000,000	1,445,726	4,000,000
1,074,715	1,074,715	(1466)					
1,073,249	1,074,715	102,858					
0	0						
0	0						
27,422,937	19,874,352	102,858	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,445,726	4,000,000

المدير العام  
علي البهجاوي

A. H. J. 17.04.18

المدقق الداخلي  
تهاني حوضه مقبول

المدير المالي  
فوجان هليل



العملة : دينار اردني

الرصيد كما في اول كانون ثاني 2018

ربح الفترة

بنود الدخل الشامل الاخرى

ارباح مقرر توزيعها

محول الى الاحتياطي الاختياري

الرصيد كما في 31 اذار 2018

الرصيد كما في اول كانون ثاني 2017

ربح الفترة

بنود الدخل الشامل الاخرى

صافي الدخل الشامل

محول الى الاحتياطي الاختياري

ارباح مقرر توزيعها

الرصيد كما في 31 اذار 2017

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة  
نابلس - فلسطين

دينار أردني	دينار أردني	ايضاح رقم 1
31/12/2017	31/03/2018	عقارات وآلات ومعدات
3,289,238	3,338,022	القيمة الدفترية
2,034,690	2,058,736	متراكم الاستهلاك
1,254,548	1,279,286	صافي القيمة الدفترية
دينار أردني	دينار أردني	ايضاح رقم 2
31/12/2017	31/03/2018	استثمارات في شركات حليفه
23,402,048	24,364,614	شركة المشروعات الوطنية كوكاكولا / كابي
143,817	143,817	شركة تكنولوجيا البلاستيك
23,545,865	24,508,431	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	ايضاح رقم 3
31/12/2017	31/03/2018	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
104,324	(1666015)	رصيد بداية السنة
(1770339)	2,945,231	التغير في القيمة العادلة
0	-	حصة الشركة من فروقات العملة لشركات حليفه
1,666,015-	1,279,216	رصيد نهاية السنة
دينار أردني	دينار أردني	ايضاح رقم 4
31/12/2017	31/03/2018	البضاعة
839,327	790,013	مواد خام
604,230	659,313	بضاعة جاهزة للبيع
50,585	62,473	قطع غيار ومواد صيانته
	-	اعتمادات مستنديه / بضاعة بالطريق
1,494,142	1,511,799	
(50000)	(56000)	مخصص مواد و قطع متقادمه
1,444,142	1,455,799	

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة  
نابلس - فلسطين

دينار اردني	دينار اردني	ايضاح رقم 5
31/12/2017	31/03/2018	موجودات متداولة اخرى
47,198	20,737	مستحق الضريبة المضافة
15,390	541,959	اعتمادات مستنديه
0	1,017,809	ارباح اسهم مستحقه
362,472	28,542	دفعات مقدمه
10,422	0	اخرى
9,811	15,811	تأمينات مسترده
445,293	1,624,858	

دينار اردني	دينار اردني	ايضاح رقم 6
31/12/2017	31/03/2018	الذمم
1,377,220	1,631,351	شيكات برسم التحصيل
809,663	1,135,024	ذمم مدينه
2,186,883	2,766,375	
(220693)	(220693)	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
1,966,190	2,545,682	

دينار اردني	دينار اردني	ايضاح رقم 7
31/12/2017	31/03/2018	مخصص تعويض ترك الخدمة
416,948	375,713	رصيد بداية السنه
35,665	15,107	المكون خلال السنه
76,900	6,907	تعويضات مدفوعه خلال السنه
375,713	383,913	

دينار اردني	دينار اردني	ايضاح رقم 8
31/12/2017	31/03/2018	الذمم الدائنه
165,282	178,929	ذمم دائنه
0	0	ايرردات غير مستحقه
22,366	57,324	شيكات اجله
187,648	236,253	

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة  
نايلس - فلسطين

دينار أردني	دينار أردني	ايضاح رقم 9
31/12/2017	31/03/2018	ارباح اسهم مستحقه للمساهمين
410,320	498,812	رصيد بداية السنة
2,400,000	0	توزيع ارباح نقديه
(2311508)	(1766)	المدفوع خلال السنة
498,812	497,046	رصيد نهاية السنة
دينار اردني	دينار اردني	ايضاح رقم 10
31/12/2017	31/03/2018	مخصص ضريبة الدخل
135,596	263,315	رصيد بداية السنة
313,816	174,696	مخصص ضريبة الدخل للسنة
0	0	محول من مخصصات اخرى
0	0	سلف ضريبة الدخل
(186097)	(190624)	ضريبة دخل مدفوعه خلال السنة
263315	247387	رصيد نهاية السنة
دينار اردني	دينار اردني	ايضاح رقم 11
31/12/2017	31/03/2018	ارصده دائنه اخرى
30,000	0	مكافأة مجلس الاداره
70,000	0	مكافأة المستخدمين
305,636	145562	قوائد مستحقه
0	88,018	ايرادات هناجر غير مستحقه
16,629	36,463	مصاريف مستحقه
24,157	0	اخرى
446,422	270,043	
دينار اردني	دينار اردني	ايضاح رقم 12
31/12/2017	31/03/2018	نقد في الصندوق والبنوك
3,037	20,930	نقد في الصندوق
2,025,029	1,482,584	بنوك دينار
411,249	183,935	بنوك شيكل
235,066	17,149	بنوك دولار
	(288243)	تسهيلات
2,674,381	1,416,355	